

## EUROPA 2013 – Bürger begegnen sich für „EIN“ Europa in Freundschaft, Unionsbürger begrüßen gemeinsam ihre Freunde aus Polen und besiegeln die Partnerschaft

Vom 11. bis 13. Oktober hatten wir zahlreiche Gäste und liebe Freunde aus Slowenien, Polen und Südtirol zu Gast, um gemeinsam die neue Partnerschaft mit der schlesischen Gemeinde Leschnitz zu besiegeln (wir berichteten bereits in der letzten Ausgabe).

Es war ein rundum gelungenes Wochenende, was uns auch erste Reaktionen der Bürgermeister aus den Gastgemeinden nun bestätigen:

So schrieb Bürgermeister Lukasz Jastrzembki aus Leschnitz an Bürgermeister Schlund:

*„...Ich möchte mich ganz herzlich in meinem Namen, aber auch im Namen unserer ganzen Delegation bei Dir und deiner Gattin für den offenen Empfang, deine Gastfreundlichkeit und die nette Betreuung bedanken. Ganz herzlich möchte ich Norbert Rittmaier danken, der neben seinem großen organisatorischen Talent auch jederzeit für uns da war. Herzlichen Dank auch an Klaus Busch und an alle Mitarbeiter des Gemeindeamtes Hirschaid (insbesondere an Florian und Barbara, die für die Betreuung unserer Delegation verantwortlich waren). Letztendlich wollte ich ganz herzlich allen die an der Vorbereitung und Durchführung dieses Festes aktiv mitgeholfen haben danken. Dank ihrer Arbeit wurde es ein perfekt gelungenes Fest, das zu einem internationalen Erlebnis geworden ist...“*

oder Bürgermeister Wilfried Trettl aus Eppan (Südtirol) schreibt:

*„...herzlichen Dank nochmals für die wunderschönen Feierlichkeiten, die wir in diesen drei Tagen bei euch erleben durften. Gerade die Feier am Samstagabend, dem eigentlichen Höhepunkt des Anlasses, war würdevoll, ergreifend, nachdenklich berührend und doch mit lockerem Humor von jedem Einzelnen mitgetragen. Es war eine Stimmung, mir kam vor: einfach alle gleich, ein Europa, eine Gemeinschaft. Jeder mag jeden. Egal welche Sprache man spricht. So soll es auch sein. Ein großes Kompliment an alle.“*

Wir möchten uns daher nochmals bei allen bedanken, die uns an diesem Wochenende großartig unterstützt haben, dies waren:

- die Böllerschützen des Schützenverein „Hubertus“ aus Sassanfahrt unter Leitung von Christoph Ruderich für den Begrüßungssalut
- die Hirschaidler Saitenmusik für die musikalische Umrahmung der Vernissage
- die Künstlerin Siegrid Schramm mit ihren themenbezogenen Gemälden
- Peter Fleischmann und die „Montagsmaler“ für die Durchführung des Begegnungsabends in der Destillerie
- Rektor Christian Neundörfer und Hausmeister Werner Filpe von der Grund- und Mittelschule Hirschaid sowie den Damen aus der Mensa, Brigitte Schmitt und Inge Ott
- den Referenten der Vorträge und Diskussionsrunden: Dr. Josef Haas, KBM Konrad Schmaus, Manfred Vogt, Manuel Harrer, Annette Schäfer, Damian Biwo und dem Blasorchester „Hirschaidler Blech“ unter Leitung von Helmut Weininger, das auch noch am Festabend mitwirkte
- der Hausmeister der RegnitzArena Robert Starklauf mit seinem Team



# DANK

- der Gesangverein Hirschaid für die Liedvorträge am Festabend und bei der Enthüllung der Partnerschaftstafel
- Frank Rattel für die spontane Gesangseinlage am Festabend
- Georg Kestler für seine Erzählungen zu den beiden Polenfahrten
- Uschi Bonner für die kreative Gestaltung des Goldenen Buch-Eintrages
- Klaus Borowietz für die künstlerische und handschriftliche Gestaltung der Partnerschaftsurkunden
- Franz Riedel für die Vorbereitung des Ökumenischen Gottesdienstes
- Pfarrer Francis Plakkil und Pfarrer Erwin Pfaff für die festliche Zeremonie des Gottesdienstes
- Herrn Wolfgang Schön vom Landratsamt Bamberg für die Nutzung der Aula in der Staatlichen Realschule
- Karlheinz Lamprecht, Rektor der Staatlichen Realschule Hirschaid für seinen Vortrag sowie dem Hausmeister Klaus Saffer für die großartige Unterstützung hinter den Kulissen
- Horst Weigelt, Rudolf Mader und Christel Busch für die Film- bzw. Fotoaufnahmen
- Andrea Spörlein für die Berichterstattung im Fränkischen Tag
- die Freiwillige Feuerwehr Hirschaid für die Verkehrsicherungsmaßnahmen während des Festzuges zur Enthüllung der Partnerschaftstafel
- der OKR Hirschaid für die verschiedenen Leihgaben sowie
- den Mitarbeitern aus der Gemeindeverwaltung und des Gemeinde-Bauhofs
- und
- Marktgemeinderat Klaus Busch und Norbert Rittmaier aus der Gemeindeverwaltung für die aufopferungsvolle und herausragenden Arbeiten im Vorfeld und während des Wochenendes

Daneben gebührt ein herzlicher Dank unseren Gästen aus

- Leschnitz mit Bürgermeister Lukasz Jastrzembki
- Ivančna Gorica mit Bürgermeister Dusan Strnad und
- Eppan mit Bürgermeister Wilfried Trettl

sowie der Schirmherrin Monika Hohlmeier, MdEP, unserem Landrat und Bezirkstagspräsidenten Dr. Günther Denzler und Marijke Mulder vom IPZ, die dieses Wochenende unvergesslich machen lassen.

Danken möchten wir aber auch all diejenigen, die namentlich hier nicht genannt, durch einen aktiven Beitrag ebenso zum Gelingen beigetragen haben.



Die Veranstaltung wurde durchgeführt mit Unterstützung des Programms Europa für Bürgerinnen und Bürger der Europäischen Union.